



Odbor za vanjske poslove

2021/0297(COD)

1.3.2022

MIŠLJENJE

Odbora za vanjske poslove

upućeno Odboru za međunarodnu trgovinu

o Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o primjeni općeg sustava carinskih povlastica i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 978/2012 Europskog parlamenta i Vijeća (COM(2021)0579 – C9-0364/2021 – 2021/0297(COD))

Izvjestiteljica za mišljenje: Maria Arena

PA_Legam

KRATKO OBRAZLOŽENJE

Europska unija (EU) dodjeljuje trgovinske povlastice zemljama u razvoju u okviru općeg sustava povlastica (OSP) od 1971., koji je dio njegove zajedničke trgovinske politike i u skladu s općim odredbama kojima se uređuje vanjsko djelovanje EU-a. OSP zemljama u razvoju pomaže da se integriraju u svjetsko gospodarstvo, smanje siromaštvo i potaknu održivi razvoj promicanjem temeljnih ljudskih i radnih prava, zaštite okoliša i dobrog upravljanja.

OSP obuhvaća tri dogovora:

- standardni OSP: primjenjuje se na zemlje s niskim i nižim srednjim dohotkom, a njime je predviđeno smanjenje ili potpuno ukidanje carina za dvije trećine tarifnih stavki EU-a;
- OSP+: posebni dogovor o poticajima za održivi razvoj i dobro upravljanje na temelju kojeg se carine smanjuju na 0 % uglavnom za iste tarifne stavke kao i u okviru standardnog OSP-a. Odobrava se osjetljivim zemljama s niskim i nižim srednjim dohotkom koje provode 27 međunarodnih konvencija povezanih s ljudskim pravima, radnim pravima, zaštitom okoliša i dobrim upravljanjem;
- „Sve osim oružja” (engl. Everything But Arms, EBA): poseban dogovor u okviru kojeg se najmanje razvijenim zemljama omogućuje bescarinski i beskvotni pristup tržištu EU-a za sve proizvode osim oružja i streljiva.

Postojeći sustav primjenjivat će se do 31. prosinca 2023.

U Komisijinoj evaluaciji sredinom provedbenog razdoblja i popratnoj stručnoj studiji zaključeno je da je postojeći okvir uvelike djelotvoran i da se njime ostvaruju njegovi ciljevi. OSP je imao pozitivan gospodarski učinak – povećao se uvoz u EU iz zemalja korisnica. Međutim, OSP ne ostvaruje svoj puni potencijal u pogledu poboljšanja životnog standarda, ekoloških normi ili poticanja zemalja korisnica da poboljšaju poštovanje ljudskih prava i drugih temeljnih prava i obveza povezanih s održivim razvojem.

Komisija je 22. rujna 2021. objavila prijedlog nove uredbe za razdoblje 2024. – 2034. Prijedlog u velikoj mjeri zadržava obilježja postojeće Uredbe o OSP-u. Njime se jača aktualni OSP u aspektima koji su od posebne važnosti za odbor AFET, kao što je proširenje popisa konvencija koje je potrebno poštovati dodatnim instrumentima za ljudska prava i dobro upravljanje, uvode se poboljšanja u praćenju usklađenosti sa zahtjevima sustava OSP+ i jača se sudjelovanje civilnog društva u provedbi OSP-a. Nadalje, uvodi se novi postupak hitnog povlačenja u slučajevima teškoga kršenja međunarodnih normi u području ljudskih prava.

Međutim, postoje područja u kojima bi izvjestiteljica odbora AFET željela dodatno ojačati prijedlog i učiniti ga učinkovitijim, uključujući:

- *ex ante* procjenu učinka na ljudska prava prije odobravanja standardnog OSP-a i OSP-a + kako bi se utvrdili rizici od kršenja i zloupotrebe ljudskih prava u zemlji
- proširenje pozitivnih uvjeta za standardni OSP

- jačanje Priloga VI. o temeljnim konvencijama
- učvršćivanje transparentnosti i učinkovitosti procesa praćenja i jačanje sudjelovanja međunarodnog i domaćeg civilnog društva
- promicanje, u okviru ovog instrumenta, Vodećih načela UN-a o poslovanju i ljudskim pravima i Smjernica OECD-a o dužnoj pažnji za odgovorno poslovno ponašanje te usklađenosti zakonodavstva zemalja korisnica s paketom instrumenata EU-a za dužnu pažnju, posebno s Uredbom EU-a br. 2368/2002 od 20. prosinca 2002. o provedbi postupka certificiranja Procesu Kimberley za međunarodnu trgovinu neobrađenim dijamantima, Uredbom EU-a 2017/821 od 17. svibnja 2017. o utvrđivanju obveza dužne pažnje u lancu opskrbe za uvoznike Unije koji uvoze kositar, tantal i volfram, njihove rude i zlato podrijetlom iz sukobima pogođenih i visokorizičnih područja, kao i Uredbom 995/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. listopada 2010. o utvrđivanju obveza gospodarskih subjekata koji stavljaju u promet drvo i proizvode od drva
- jačanje mehanizma za podnošenje pritužbi formaliziranjem jedinstvene ulazne točke u prijedlogu i omogućivanjem toga da bude otvorena boricima za ljudska prava i organizacijama civilnog društva
- pojašnjenje mogućnosti sektorskog povlačenja povlastica zbog pojave ozbiljnih i sustavnih kršenja ljudskih prava u određenom sektoru.

AMANDMANI

Odbor za vanjske poslove poziva Odbor za međunarodnu trgovinu da kao nadležni odbor uzme u obzir sljedeće amandmane:

Amandman 1

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 8.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(8.a) Prije dodjeljivanja bilo kakvog povlaštenog tretmana nekoj od država, Komisija bi trebala provesti i objaviti prethodnu procjenu učinka na ljudska prava i okoliš kako bi se utvrdile, procijenile i odredile mjere za sprečavanje, ublažavanje; uklanjanje i suzbijanje svakog rizika od povrede ljudskih prava ili okoliša.

Amandman 2

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 9.

Tekst koji je predložila Komisija

(9) Standardni dogovor o OSP-u trebalo bi odobriti svim zemljama u razvoju koje imaju iste razvojne potrebe i koje su u sličnoj fazi gospodarskog razvoja. Na razini WTO-a ne postoji definicija „zemlje u razvoju”, a utvrđivanje popisa zemalja u razvoju koje su prihvatljive za pristup OSP-u prepušteno je zemljama koje odobravaju povlastice. Zemlje koje su uspješno prošle s centraliziranog na tržišno gospodarstvo i danas su moćna gospodarstva koja su zauzela dobar položaj u okviru međunarodne trgovine, kao što su Kina, Hong Kong, Makao i Rusija, u kontekstu OSP-a ne bi trebalo smatrati zemljama u razvoju i stoga bi ih trebalo izbrisati s popisa prihvatljivih zemalja. U zemljama koje je Svjetska banka uvrstila među zemlje s visokim dohotkom ili višim srednjim dohotkom razina dohotka po stanovniku dovoljna je da bi ostvarile viši stupanj diversifikacije bez carinskih povlastica u okviru sustava. One nisu u istoj fazi gospodarskog razvoja i stoga nemaju iste razvojne, trgovinske i financijske potrebe kao zemlje s niskim dohotkom ili osjetljivije zemlje u razvoju. Kako bi se spriječila neopravdana diskriminacija, prema njima bi trebalo postupati na drukčiji način, stoga se na njih ne primjenjuje standardni dogovor o OSP-u. Nadalje, ako bi se zemlje s visokim dohotkom ili višim srednjim dohotkom koristile carinskim povlasticama u okviru sustava, povećao bi se konkurentski pritisak na izvoz iz siromašnijih i osjetljivijih zemalja te bi stoga za osjetljivije zemlje u razvoju moglo nastati neopravdano opterećenje. U okviru standardnog dogovora o OSP-u u obzir bi trebalo uzeti i činjenicu da razvojne, trgovinske i financijske potrebe podliježu

Izmjena

(9) Standardni dogovor o OSP-u trebalo bi odobriti svim zemljama u razvoju koje imaju iste razvojne potrebe i koje su u sličnoj fazi gospodarskog razvoja ***te su potpisale i obvezale se ratificirati ključne međunarodne konvencije navedene u Prilogu VI. u roku od pet godina od trenutka primjene sporazuma.*** Na razini WTO-a ne postoji definicija „zemlje u razvoju”, a utvrđivanje popisa zemalja u razvoju koje su prihvatljive za pristup OSP-u prepušteno je zemljama koje odobravaju povlastice. Zemlje koje su uspješno prošle s centraliziranog na tržišno gospodarstvo i danas su moćna gospodarstva koja su zauzela dobar položaj u okviru međunarodne trgovine, kao što su Kina, Hong Kong, Makao i Rusija, u kontekstu OSP-a ne bi trebalo smatrati zemljama u razvoju i stoga bi ih trebalo izbrisati s popisa prihvatljivih zemalja. U zemljama koje je Svjetska banka uvrstila među zemlje s visokim dohotkom ili višim srednjim dohotkom razina dohotka po stanovniku dovoljna je da bi ostvarile viši stupanj diversifikacije bez carinskih povlastica u okviru sustava. One nisu u istoj fazi gospodarskog razvoja i stoga nemaju iste razvojne, trgovinske i financijske potrebe kao zemlje s niskim dohotkom ili osjetljivije zemlje u razvoju. Kako bi se spriječila neopravdana diskriminacija, prema njima bi trebalo postupati na drukčiji način, stoga se na njih ne primjenjuje standardni dogovor o OSP-u. Nadalje, ako bi se zemlje s visokim dohotkom ili višim srednjim dohotkom koristile carinskim povlasticama u okviru sustava, povećao bi se konkurentski pritisak na izvoz iz siromašnijih i osjetljivijih zemalja te bi stoga za osjetljivije zemlje u razvoju moglo nastati neopravdano opterećenje. U okviru

promjenama i osigurati da dogovor ostane otvoren ako se situacija u određenoj zemlji promijeni.

standardnog dogovora o OSP-u u obzir bi trebalo uzeti i činjenicu da razvojne, trgovinske i financijske potrebe podliježu promjenama i osigurati da dogovor ostane otvoren ako se situacija u određenoj zemlji promijeni.

Amandman 3

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 11.

Tekst koji je predložila Komisija

(11) Posebni dogovor o poticajima za održivi razvoj i dobro upravljanje (OSP+) temelji se na cjelovitom konceptu održivog razvoja koji je priznat u međunarodnim konvencijama i instrumentima, kao što su Deklaracija Ujedinjenih naroda o pravu na razvoj iz 1986., Deklaracija iz Rija o okolišu i razvoju iz 1992., Deklaracija Međunarodne organizacije rada (ILO) o temeljnim načelima i pravima na radu iz 1998., Milenijska deklaracija Ujedinjenih naroda iz 2000., Deklaracija iz Johannesburga o održivom razvoju iz 2002., Stoljetna deklaracija Međunarodne organizacije rada o budućnosti rada iz 2019., zaključni dokument sa sastanka na vrhu Ujedinjenih naroda o održivom razvoju iz 2015. „Promijeniti svijet: Program održivog razvoja do 2030.“, vodeća načela Ujedinjenih naroda o poslovanju i ljudskim pravima i Pariški sporazum o klimatskim promjenama u okviru Okvirne konvencije UN-a o klimatskim promjenama. Stoga bi dodatne carinske povlastice predviđene posebnim dogovorom o poticajima za održivi razvoj i dobro upravljanje trebalo odobriti onim zemljama u razvoju koje su zbog nedovoljne diversifikacije gospodarski osjetljive i koje su ratificirale ključne međunarodne konvencije o ljudskim i radnim pravima, zaštiti klime i okoliša i dobrom upravljanju te **osigurale** njihovu učinkovitu provedbu. Posebni dogovor o

Izmjena

(11) Posebni dogovor o poticajima za održivi razvoj i dobro upravljanje (OSP+) temelji se na cjelovitom konceptu održivog razvoja koji je priznat u međunarodnim konvencijama i instrumentima, kao što su Deklaracija Ujedinjenih naroda o pravu na razvoj iz 1986., Deklaracija iz Rija o okolišu i razvoju iz 1992., Deklaracija Međunarodne organizacije rada (ILO) o temeljnim načelima i pravima na radu iz 1998., Milenijska deklaracija Ujedinjenih naroda iz 2000., Deklaracija iz Johannesburga o održivom razvoju iz 2002., Stoljetna deklaracija Međunarodne organizacije rada o budućnosti rada iz 2019., zaključni dokument sa sastanka na vrhu Ujedinjenih naroda o održivom razvoju iz 2015. „Promijeniti svijet: Program održivog razvoja do 2030.“, vodeća načela Ujedinjenih naroda o poslovanju i ljudskim pravima i Pariški sporazum o klimatskim promjenama u okviru Okvirne konvencije UN-a o klimatskim promjenama. Stoga bi dodatne carinske povlastice predviđene posebnim dogovorom o poticajima za održivi razvoj i dobro upravljanje trebalo odobriti onim zemljama u razvoju koje su zbog nedovoljne diversifikacije gospodarski osjetljive i koje su ratificirale **i počele provoditi** ključne međunarodne konvencije o ljudskim i radnim pravima, zaštiti klime i okoliša i dobrom upravljanju te **sljedile** njihovu učinkovitu provedbu, **uključujući**,

poticajima za održivi razvoj i dobro upravljanje trebao bi pomoći tim zemljama da preuzmu dodatne odgovornosti koje proizlaze iz ratifikacije i učinkovite provedbe tih konvencija. Popis konvencija relevantnih za OSP trebalo bi ažurirati kako bi bolje odražavao razvoj ključnih međunarodnih instrumenata i standarda i kako bi se zauzeo proaktivan pristup održivom razvoju u skladu s ciljevima održivog razvoja i Programom 2030¹⁸. U tom se pogledu dodaju sljedeće konvencije: Pariški sporazum o klimatskim promjenama (2015.), kojim se zamjenjuje Kyotski protokol, Konvencija o pravima osoba s invaliditetom, Fakultativni protokol uz Konvenciju o pravima djeteta glede uključivanja djece u oružane sukobe, Konvencija Međunarodne organizacije rada br. 81 o inspekciji rada, Konvencija Međunarodne organizacije rada br. 144 o trostranom savjetovanju, i Konvencija Ujedinjenih naroda protiv transnacionalnog organiziranog kriminaliteta.

¹⁸ Ujedinjeni narodi (2015.). Rezolucija koju je Opća skupština donijela 25. rujna 2015., Promijeniti svijet: Program održivog razvoja do 2030. (A/RES/70/1), dostupna na: <https://sustainabledevelopment.un.org/post2015/transformingourworld>

Amandman 4

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 16.

Tekst koji je predložila Komisija

ali ne ograničavajući se na, javan i ambiciozan akcijski plan, s utvrđenim rokovima, donesen u skladu s ovom Uredbom. Posebni dogovor o poticajima za održivi razvoj i dobro upravljanje trebao bi pomoći tim zemljama da preuzmu dodatne odgovornosti koje proizlaze iz ratifikacije i učinkovite provedbe tih konvencija. Popis konvencija relevantnih za OSP trebalo bi ažurirati kako bi bolje odražavao razvoj ključnih međunarodnih instrumenata i standarda i kako bi se zauzeo proaktivan pristup održivom razvoju u skladu s ciljevima održivog razvoja i Programom 2030¹⁸. U tom se pogledu dodaju sljedeće konvencije: Pariški sporazum o klimatskim promjenama (2015.), kojim se zamjenjuje Kyotski protokol, Konvencija o pravima osoba s invaliditetom, Fakultativni protokol uz Konvenciju o pravima djeteta glede uključivanja djece u oružane sukobe, ***Prvi fakultativni protokol uz Međunarodni pakt o građanskim i političkim pravima, Rimski statut Međunarodnoga kaznenog suda,*** Konvencija Međunarodne organizacije rada br. 81 o inspekciji rada, Konvencija Međunarodne organizacije rada br. 144 o trostranom savjetovanju, i Konvencija Ujedinjenih naroda protiv transnacionalnog organiziranog kriminaliteta.

¹⁸ Ujedinjeni narodi (2015.). Rezolucija koju je Opća skupština donijela 25. rujna 2015., Promijeniti svijet: Program održivog razvoja do 2030. (A/RES/70/1), dostupna na: <https://sustainabledevelopment.un.org/post2015/transformingourworld>

Izmjena

(16) Komisija i, prema potrebi, Europska služba za vanjsko djelovanje trebale bi pratiti status ratifikacije međunarodnih konvencija o ljudskim i radnim pravima, zaštiti okoliša i dobrom upravljanju te njihovu učinkovitu provedbu tako što će ispitati odgovarajuće informacije, posebno zaključke i preporuke nadležnih nadzornih tijela osnovanih na temelju tih konvencija, ako su oni dostupni. Komisija bi svake **tri** godine Europskom parlamentu i Vijeću trebala podnijeti izvješće o statusu ratifikacije odgovarajućih konvencija, o tome ispunjavaju li zemlje korisnice obveze izvješćivanja iz tih konvencija i o statusu provedbe konvencija u praksi.

(16) Komisija i, prema potrebi, Europska služba za vanjsko djelovanje trebale bi pratiti status ratifikacije međunarodnih konvencija o ljudskim i radnim pravima, zaštiti okoliša i dobrom upravljanju te njihovu učinkovitu provedbu tako što će ispitati odgovarajuće informacije, posebno zaključke i preporuke nadležnih nadzornih tijela osnovanih na temelju tih konvencija, ako su oni dostupni. Komisija bi svake **dvije** godine Europskom parlamentu i Vijeću trebala podnijeti izvješće o statusu ratifikacije odgovarajućih konvencija, o tome ispunjavaju li zemlje korisnice obveze izvješćivanja iz tih konvencija i o statusu provedbe konvencija u praksi.

Amandman 5

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 16.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(16.a) Komisija bi radi dosljednosti politika Unije trebala poticati zemlje korisnice da se pridržavaju viših socijalnih i ekoloških standarda te da promiču snažnu dimenziju održivog razvoja u globalnim lancima vrijednosti, u skladu s obvezama dužne pažnje utvrđenima u Vodećim načelima Ujedinjenih naroda o poslovanju i ljudskim pravima.

Objasnenje

Uredba o OSP-u mora biti usklađena s instrumentima EU-a za dužnu pažnju u pogledu ljudskih prava i okoliša, kako je navedeno u Rezoluciji Europskog parlamenta od 5. srpnja 2016. o provedbi preporuka iz 2010. o socijalnim i ekološkim standardima, ljudskim pravima i korporativnoj odgovornosti (2015/2038(INI)).

Amandman 6

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 18.

Tekst koji je predložila Komisija

(18) Komisija je u srpnju 2020. imenovala glavnog službenika za nadzor provedbe trgovinskih pravila, čija je uloga osigurati provedbu trgovinskih pravila. S tim u vezi Komisija je u studenome 2020. u okviru pojačanih nastojanja da poboljša izvršenje i provedbu trgovinskih obveza pokrenula novi mehanizam za podnošenje pritužbi, jedinstvenu ulaznu točku. Komisija putem jedinstvene ulazne točke prima pritužbe o pitanjima povezanim s trgovinskom politikom, među ostalim o povredama obveza u okviru OSP-a. Takav novi sustav za podnošenje pritužbi trebalo bi integrirati u okvir ove Uredbe.

Izmjena

(18) Komisija je u srpnju 2020. imenovala glavnog službenika za nadzor provedbe trgovinskih pravila, čija je uloga osigurati provedbu trgovinskih pravila. S tim u vezi Komisija je u studenome 2020. u okviru pojačanih nastojanja da poboljša izvršenje i provedbu trgovinskih obveza pokrenula novi mehanizam za podnošenje pritužbi, jedinstvenu ulaznu točku. Komisija putem jedinstvene ulazne točke prima pritužbe o pitanjima povezanim s trgovinskom politikom, među ostalim o povredama obveza u okviru OSP-a. Takav novi sustav za podnošenje pritužbi trebalo bi integrirati u okvir ove Uredbe ***te bi on trebao biti dostupan organizacijama civilnog društva i borcima za ljudska prava, i onima iz Unije i onima iz zemalja korisnica.***

Amandman 7

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 26.

Tekst koji je predložila Komisija

(26) Uredna međunarodna migracija može dovesti do važnih prednosti za zemlje podrijetla i zemlje odredišta migranata i pridonijeti njihovim potrebama povezanim s održivim razvojem. Jačanje usklađenosti između trgovinske, razvojne i migracijske politike ključno je kako bi i zemlje podrijetla i zemlje odredišta ostvarile korist od migracija. U tom je pogledu ključno da se zemlje podrijetla i zemlje odredišta suoče sa zajedničkim izazovima, na primjer jačanjem suradnje u području ponovnog prihvata vlastitih državljana i njihove održive reintegracije u

Izmjena

(26) Uredna međunarodna migracija može dovesti do važnih prednosti za zemlje podrijetla i zemlje odredišta migranata i pridonijeti njihovim potrebama povezanim s održivim razvojem. Jačanje usklađenosti između trgovinske, razvojne i migracijske politike ključno je kako bi i zemlje podrijetla i zemlje odredišta ostvarile korist od migracija. U tom je pogledu ključno da se zemlje podrijetla i zemlje odredišta suoče sa zajedničkim izazovima, na primjer jačanjem suradnje u području ponovnog prihvata vlastitih državljana i njihove održive reintegracije u

zemlju podrijetla, ponajprije kako bi se spriječio stalni odljev aktivnog stanovništva u zemljama podrijetla, što dovodi do dugoročnih posljedica za razvoj, te kako bi se osiguralo dostojanstveno postupanje prema migrantima.

zemlju podrijetla, ponajprije kako bi se spriječio stalni odljev aktivnog stanovništva u zemljama podrijetla, što dovodi do dugoročnih posljedica za razvoj, te kako bi se osiguralo dostojanstveno postupanje prema migrantima ***kao i potpuno poštovanje njihovih ljudskih prava.***

Amandman 8

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 27.

Tekst koji je predložila Komisija

(27) Vraćanje, ponovni prihvati i reintegracija zajednički su izazov za Uniju i njezine partnere. Prije svega, u skladu s međunarodnim običajnim pravom i multilateralnim međunarodnim konvencijama, kao što je Konvencija o međunarodnom civilnom zrakoplovstvu potpisana u Chicagu 7. prosinca 1944., svaka država ima obvezu ponovno prihvatiti vlastite državljane. Poboljšanjem održive reintegracije i jačanjem kapaciteta znatno bi se pridonijelo lokalnom razvoju u partnerskim zemljama.

Izmjena

Briše se.

Amandman 9

Prijedlog uredbe Članak 2. – stavak 1. – točka 11.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(11.a) „teško i sustavno kršenje” znači rašireno i sustavno kršenje ili zloupotreba ljudskih prava koje izaziva ozbiljnu zabrinutost u pogledu ciljeva zajedničke vanjske i sigurnosne politike utvrđenih u članku 21. UEU-a, što uključuje, ali nije ograničeno na sljedeće:

i. genocid,

- ii. zločine protiv čovječnosti,*
- iii. mučenje i drugo okrutno, neljudsko ili ponižavajuće postupanje ili kažnjavanje,*
- iv. ropstvo ili prisilni rad,*
- v. izvansudska, prijeka ili proizvoljna pogubljenja i ubojstva,*
- vi. prisilni nestanak osoba,*
- vii. proizvoljna uhićenja ili zadržavanja,*
- viii. trgovanje ljudima, uključujući krijumčarenje ljudi,*
- ix. seksualno i rodno uvjetovano nasilje,*
- x. druge oblike kršenja zakona i ratnih običaja,*
- xi. kršenja ili povrede slobode mirnog okupljanja i slobode udruživanja,*
- xii. kršenja ili povrede slobode mišljenja i izražavanja,*
- xiii. kršenje ili zloupotrebu slobode vjeroispovijesti ili uvjerenja.*

Pokazatelji s pomoću kojih se utvrđuju navedena teška i sustavna kršenja trebali bi biti jasni te, među ostalim, uključivati:

- (i) presude i mišljenja međunarodnih sudova za ljudska prava, sudova, arbitražnih vijeća i tribunala ili drugih sudskih tijela i mehanizama,*
- (ii) osnivanje i zaključke istražnih odbora i misija za utvrđivanje činjenica, posebnih izvjestitelja ili drugih mehanizama nadzora koji vrši Vijeće UN-a za ljudska prava, Opća skupština UN-a ili druga regionalna međuvladina tijela,*
- (iii) zaključke Ureda visokog povjerenika za ljudska prava UN-a, posebnih postupaka UN-a ili drugih neovisnih stručnjaka UN-a u području ljudskih prava,*
- (iv) izvješća savjetodavnog tijela i organizacija civilnog društva.*

Amandman 10

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – točka 11.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(11.b) „obveza dužne pažnje u pogledu ljudskih prava” odnosi se na odgovornost za poštovanje ljudskih prava i zaštitu od njihova kršenja u poslovnim odnosima koju imaju poduzeća kako je navedeno u vodećim načelima UN-a o poslovanju i ljudskim pravima iz 2011. godine. Odgovornost poduzeća za poštovanje ljudskih prava odnosi se na međunarodno priznata ljudska prava, što podrazumijeva barem ona prava navedena u Međunarodnoj povelji o ljudskim pravima i načela koja se odnose na temeljna prava određena u Deklaraciji Međunarodne organizacije rada o temeljnim načelima i pravima na radu.

Amandman 11

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – točka 11.c (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(11.c) „organizacija civilnog društva” znači širok raspon aktera s višestrukim ulogama i mandatima, koji se s vremenom mogu promijeniti i mogu se razlikovati među institucijama i zemljama, a uključuje sve nedržavne, neprofitne, neovisne i nenasilne strukture putem kojih se ljudi organiziraju radi ostvarivanja zajedničkih ciljeva i ideala, među ostalim političkih, kulturnih, vjerskih, okolišnih, društvenih ili gospodarskih, te koje djeluju na lokalnoj, nacionalnoj, regionalnoj ili međunarodnoj razini i obuhvaćaju urbane i ruralne, domorodačke, formalne i neformalne organizacije;

Amandman 12

Prijedlog uredbe Članak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Članak 3.a

Procjena utjecaja na ljudska prava i okoliš Prije dodjeljivanja bilo kakvog povlaštenog tretmana nekoj od država, Komisija bi trebala provesti i objaviti prethodnu procjenu učinka na ljudska prava i okoliš kako bi se utvrdile, procijenile i odredile mjere za sprečavanje, ublažavanje, uklanjanje i suzbijanje svakog rizika od povrede ljudskih prava ili okoliša.

Amandman 13

Prijedlog uredbe Članak 4. – stavak 1. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ba) ako rezultati ex ante procjene utjecaja na ljudska prava i okoliš koju je provela Komisija u skladu s člankom 3. stavkom a (novi) upućuju na znatan rizik od negativnog utjecaja na ljudska prava ili na okoliš u državama korisnicama te na to da su predložene mjere za sprečavanje, rješavanje i suzbijanje takvog učinka nedostatne ili ih vlade država korisnica nisu prihvatile,

Amandman 14

Prijedlog uredbe Članak 4. – stavak 1. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ba) ako je dovoljno razloga za pretpostavku da postoje ozbiljni i sustavni nedostaci i povrede uvjeta iz članka 19. stavka 1. točaka (a), (b), (c), (d) i (e),

Amandman 15

Prijedlog uredbe

Članak 4. – stavak 1. – točka bc (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(bc) ako nije potpisala ili ratificirala konvencije navedene u Prilogu VI. u roku od pet godina od početka primjene povlastica,

Amandman 16

Prijedlog uredbe

Članak 4. – stavak 1. – točka bd (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(bd) ako je donijela nacionalne zakonodavne i administrativne mjere kojima se očigledno nastoji ugroziti učinkovita provedba zahtjeva o dužnoj pažnji prema pravu Unije, a posebno onih iz Uredbe (EU) 2017/821 Europskog parlamenta i Vijeća^{1a}, Uredbe (EU) 995/2010 Europskog parlamenta i Vijeća^{1b} i Uredbe Vijeća (EZ) 2368/^{1c};

^{1a} Uredba (EU) 2017/821 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. svibnja 2017. o utvrđivanju obveza dužne pažnje u lancu opskrbe za uvoznike Unije koji uvoze kositar, tantal i volfram, njihove rude i zlato podrijetlom iz sukobima pogođenih i visokorizičnih područja (SL L 130, 19.5.2017., str. 1.).

^{1b} Uredba (EU) br. 995/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. listopada 2010. o utvrđivanju obveza gospodarskih subjekata koji stavljaju u promet drvo i proizvode od drva (SL L 295, 12.11.2010., str. 23.).

^{1c} Uredba Vijeća (EZ) br. 2368/2002 od 20. prosinca 2002. o provedbi postupka certificiranja Procesa Kimberley za međunarodnu trgovinu neobrađenim dijamantima (SL L 358, 31.12.2002., str. 28.).

Amandman 17

Prijedlog uredbe

Članak 4. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

***1.a** Komisija i, prema potrebi, Europska služba za vanjsko djelovanje, osiguravaju da države koje ostvaruju koristi od standardnog dogovora iz stavka 1. ovog članka ratificiraju konvencije iz Priloga VI. u roku od pet godina od početka primjene povlastica;*

Amandman 18

Prijedlog uredbe

Članak 4. – stavak 1.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

***1.b** Komisija potiče zemlje korisnice na donošenje mjera u skladu s Vodećim načelima Ujedinjenih naroda o poslovanju i ljudskim pravima, kao što je donošenje nacionalnih akcijskih planova i u skladu s njihovom obvezom osiguravanja ratifikacije konvencija navedenih u Prilogu VI. Programi pomoći moći će se financirati u okviru Instrumenta za susjedstvo, razvoj i međunarodnu suradnju – Globalna*

Amandman 19

Prijedlog uredbe

Članak 9. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) ratificirala je sve konvencije iz Priloga VI. („relevantne konvencije”), a Komisija na temelju dostupnih informacija, posebno najnovijih dostupnih zaključaka nadzornih tijela za te konvencije, nije utvrdila ozbiljan propust u učinkovitoj provedbi bilo koje od tih konvencija;

Izmjena

(b) ratificirala je ***i počela provoditi*** sve konvencije iz Priloga VI. („relevantne konvencije”), a Komisija na temelju dostupnih informacija, posebno najnovijih dostupnih zaključaka nadzornih tijela za te konvencije, ***kao i na temelju informacija koje su podnijeli savjetodavno tijelo ili organizacije civilnog društva***, nije utvrdila ozbiljan propust u učinkovitoj provedbi bilo koje od tih konvencija;

Amandman 20

Prijedlog uredbe

Članak 9. – stavak 1. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija

(d) preuzima obvezu ratifikacije relevantnih konvencija i osiguranja njihove učinkovite provedbe, ***uključujući obvezu dostave plana djelovanja*** za učinkovitu provedbu relevantnih konvencija;

Izmjena

(d) preuzima obvezu ratifikacije relevantnih konvencija i osiguranja njihove učinkovite provedbe ***ambicioznim i javnim, vremenski ograničenim planom djelovanja s mjerama koje su potrebne*** za učinkovitu provedbu relevantnih konvencija, ***utvrđujući plan s jasnim referentnim vrijednostima i rokovima, a koji odobrava Komisija uz savjetovanje s Europskim parlamentom. Država korisnica i Komisija trebale bi postići zajednički dogovor o planu djelovanja, koji nakon toga postaje javan. Plan djelovanja služi kao temelj za izvješće iz članka 14.***;

Amandman 21

Prijedlog uredbe

Članak 9. – stavak 1. – točka da (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(da) nije donijela nacionalne zakonodavne i administrativne mjere kojima se očigledno nastoji ugroziti učinkovita provedba zahtjeva u pogledu dužne pažnje u skladu s pravom Unije, a posebno uredbama (EU) 2017/821, (EU) 995/2010 i (EZ) 2368/2002 te je donijela Nacionalni akcijski plan za provedbu u pogledu poslovanja i ljudskih prava, u skladu sa Smjernicama o nacionalnim akcijskim planovima Radne skupine UN-a za poslovanje i ljudska prava;

Amandman 22

Prijedlog uredbe

Članak 9. – stavak 1. – točka fa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(fa) rezultati ex ante procjene utjecaja na ljudska prava i okoliš koju je provela Komisija u skladu s člankom 3. stavkom a (novi) ne upućuju na znatan rizik od negativnog utjecaja na ljudska prava ili na okoliš u državama korisnicama ili su predložene mjere za sprečavanje i rješavanje takvog učinka dostatne i vlade država korisnica su ih prihvatile,

Amandman 23

Prijedlog uredbe

Članak 10. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(b) na temelju ispitivanja zahtjeva Komisija smatra da zemlja podnositeljica

(b) na temelju ispitivanja zahtjeva, uključujući ali ne ograničavajući se na

zahtjeva ispunjava uvjete iz članka 9.

plan djelovanja iz članka 9. stavka 1. točke (d) kao i na rezultate procjene učinka na ljudska prava iz članka 3. stavka a (novog), Komisija smatra da zemlja podnositeljica zahtjeva ispunjava uvjete iz članka 9.

Amandman 24

Prijedlog uredbe

Članak 10. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Zemlja podnositeljica zahtjeva podnosi svoj zahtjev Komisiji pisanim putem. Zahtjev sadržava potpune informacije o ratifikaciji relevantnih konvencija i uključuje obveze iz članka 9. točaka (d), (e) i (f).

Izmjena

2. Zemlja podnositeljica zahtjeva podnosi svoj zahtjev Komisiji pisanim putem. Zahtjev sadržava potpune informacije o ratifikaciji **i provedbi** relevantnih konvencija i uključuje obveze iz članka 9. točaka (d), (e) i (f), **kao i finalizirani plan djelovanja.**

Amandman 25

Prijedlog uredbe

Članak 10. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

4. Nakon ispitivanja zahtjeva Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 36. radi izmjene Priloga I. kako bi se zemlji podnositeljici zahtjeva odobrio posebni dogovor o poticajima za održivi razvoj i dobro upravljanje uvrštavanjem te zemlje na popis zemalja korisnica dogovora OSP+.

Izmjena

4. **Pri razmatranju zahtjeva Europska komisija savjetuje se s Europskim parlamentom, Vijećem i savjetodavnim tijelom navedenim u članku 13.a (novi).** Nakon ispitivanja zahtjeva Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 36. radi izmjene Priloga I. kako bi se zemlji podnositeljici zahtjeva odobrio posebni dogovor o poticajima za održivi razvoj i dobro upravljanje uvrštavanjem te zemlje na popis zemalja korisnica dogovora OSP+.

Amandman 26

Prijedlog uredbe

Članak 12. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Suspendira se ad valorem carina Zajedničke carinske tarife na sve proizvode iz priloga III. i VII. podrijetlom iz zemlje korisnice dogovora OSP+.

Izmjena

1. ***U skladu s rasporedom tarifne suspenzije iz članka 9. stavka 2.,*** suspendira se ad valorem carina Zajedničke carinske tarife na sve proizvode iz priloga III. i VII. podrijetlom iz zemlje korisnice dogovora OSP+.

Amandman 27

Prijedlog uredbe

Članak 13. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Komisija je od datuma odobrenja carinskih povlastica predviđenih posebnim dogovorom o poticajima za održivi razvoj i dobro upravljanje dužna redovito preispitivati i pratiti status ratifikacije relevantnih konvencija i njihovu učinkovitu provedbu u svakoj od zemalja korisnica dogovora OSP+, kao i suradnju zemlje korisnice dogovora OSP+ s nadležnim nadzornim tijelima. Pritom je ***Komisija dužna ispitati*** sve relevantne informacije, ***osobito*** zaključke i preporuke nadležnih nadzornih tijela.

Izmjena

1. Komisija je od datuma odobrenja carinskih povlastica predviđenih posebnim dogovorom o poticajima za održivi razvoj i dobro upravljanje dužna redovito preispitivati i pratiti status ratifikacije relevantnih konvencija i njihovu učinkovitu provedbu u svakoj od zemalja korisnica dogovora OSP+, kao i suradnju zemlje korisnice dogovora OSP+ s nadležnim nadzornim tijelima. ***Komisija pritom ocjenjuje ostvareni napredak u primjeni plana djelovanja koji je postigla zemlja korisnica sustava OSP+ te ispituje sve relevantne informacije, uključujući zaključke i preporuke nadležnih nadzornih tijela, kao i propisno obrazložene informacije koje su dostavili pojedinačni građani, akteri iz privatnog sektora, organizacije civilnog društva, predstavnici sindikata i drugi relevantni dionici. Informacije se mogu dostavljati i putem jedinstvene ulazne točke koja je dostupna dionicima iz Unije i zemalja korisnica sustava OSP+. Komisija bi, među ostalim putem ESVD-a i delegacija, trebala održavati redovite kontakte s lokalnim i međunarodnim civilnim društvom kako bi ocijenila provedbu konvencija navedenih u Prilogu VI. u zemljama korisnicama.***

Ovime se uspostavlja trogodišnji ciklus preispitivanja, nadzora i ocjene (u daljnjem tekstu ciklus praćenja). Tijekom razdoblja primjene i ciklusa praćenja Komisija uzima u obzir i stajališta Europskog parlamenta koja su iznijeli nadležni odbori, kao i relevantne rezolucije donesene na plenarnim sjednicama.

Amandman 28

Prijedlog uredbe

Članak 13. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Zemlja korisnica dogovora OSP+ dužna je surađivati s Komisijom i dostaviti sve informacije potrebne za procjenu ispunjavanja obveza iz članka 9. točaka (d), (e) i (f) i njezine situacije u odnosu na članak 9. točke (b) i (c).

Izmjena

2. Zemlja korisnica dogovora OSP+ dužna je surađivati s Komisijom i dostaviti sve informacije potrebne za procjenu ispunjavanja obveza iz članka 9. točaka (d), **uključujući provedbu njezina plana djelovanja**, (e) i (f) i njezine situacije u odnosu na članak 9. točke (b) i (c).

Amandman 29

Prijedlog uredbe

Članak 13. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2.a *Ako je primjenjivo, Komisija zajedno s ESVD-om provodi barem jednu nadzornu misiju na visokoj razini u svakom ciklusu praćenja u zemlji korisnici kako bi se ispitaio napredak na terenu, u skladu s planom djelovanja. U okviru misije propisno će se savjetovati s relevantnim dionicima, uključujući organizacije civilnog društva i borce za ljudska prava u zemljama korisnicama.*

Amandman 30

Prijedlog uredbe

Članak 13. – stavak 2.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2.b *Na početku svakog ciklusa praćenja Komisija šalje popis pitanja svim zemljama korisnicama dogovora OSP+ u kojima utvrđuje probleme koje tijekom ciklusa treba riješiti. Taj se popis pitanja javno objavljuje.*

Amandman 31

Prijedlog uredbe

Članak 13. – stavak 2.c (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2.c *Plan djelovanja te preporuke Komisije i Europske službe za vanjsko djelovanje o prioritetnim provedbenim mjerama uzimaju se u obzir u okviru programa financijskog razvoja EU-a kako bi se zemlje korisnice dogovora OSP+ poduprle u ispunjavanju svojih obveza.*

Amandman 32

Prijedlog uredbe

Članak 13.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Članak 13.a

Savjetodavno tijelo

- 1.** *Komisiji pri preispitivanju, nadzoru i ocjeni obveza iz članka 9. točaka (d), (e) i (f) pomaže savjetodavno tijelo sastavljeno od predstavnika dionika.*
- 2.** *Komisija se savjetuje sa savjetodavnim tijelom o planovima djelovanja koje su podnijele zemlje korisnice dogovora OSP+ s obzirom na njihovu primjenu u sustavu općih carinskih povlastica; u tu svrhu, sudjelovanje u savjetodavnom tijelu omogućuje se dionicima u zemljama*

korisnicama. Komisija se također savjetuje sa savjetodavnim tijelom te mu podnosi izvješće pri ocjeni provedbe plana djelovanja tijekom svakog ciklusa praćenja te općenito tijekom cijelog ciklusa onoliko često koliko je potrebno, uključujući razdoblja prije i poslije misije praćenja.

3. Savjetodavno tijelo također prati moguće mjere u zakonodavstvu zemalja korisnica sustava OSP+ kojima se ugrožavaju zahtjevi o dužnoj pažnji prema pravu Unije, a posebno oni iz uredbi (EU) 2017/821, (EU) br. 995/2010 i (EZ) br. 2368/2002.

Amandman 33

Prijedlog uredbe

Članak 14. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Do 1. siječnja 2027. i svake **tri** godine nakon toga Komisija Europskom parlamentu i Vijeću podnosi izvješće o statusu ratifikacije relevantnih konvencija, o tome ispunjavaju li zemlje korisnice dogovora OSP+ sve obveze izvješćivanja iz tih konvencija i o statusu učinkovite provedbe konvencija.

Izmjena

1. Do 1. siječnja 2027. i svake **dvije** godine nakon toga Komisija Europskom parlamentu i Vijeću podnosi izvješće o statusu ratifikacije relevantnih konvencija, o tome ispunjavaju li zemlje korisnice dogovora OSP+ sve obveze izvješćivanja iz tih konvencija i o statusu učinkovite provedbe konvencija, **što uključuje bodovne tablice koje se ocjenjuju sa zemljama korisnicama i koje se ujedno temelje ali nisu ograničene na ocjenu provedbe planova djelovanja.**

Amandman 34

Prijedlog uredbe

Članak 14. – stavak 2. – podstavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) zaključke Komisije i, prema potrebi, Europske službe za vanjsko djelovanje o tome ispunjava li svaka

Izmjena

(b) zaključke Komisije i, prema potrebi, Europske službe za vanjsko djelovanje o tome ispunjava li svaka

zemlja korisnica dogovora OSP+ preuzete obveze izvješćivanja i suradnje s nadležnim nadzornim tijelima u skladu s relevantnim konvencijama te osigurava li njihovu učinkovitu provedbu.

zemlja korisnica dogovora OSP+ preuzete obveze izvješćivanja i suradnje s nadležnim nadzornim tijelima u skladu s relevantnim konvencijama te osigurava li njihovu učinkovitu provedbu, **među ostalim na temelju ocjene provedbe njezina plana djelovanja, i**

Amandman 35

Prijedlog uredbe

Članak 14. – stavak 2. – podstavak 1. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ba) kopiju bodovne tablice koju je Komisija ocijenila sa zemljom korisnicom.

Amandman 36

Prijedlog uredbe

Članak 14. – stavak 2. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Izvješće može uključivati informacije iz bilo kojeg izvora koji Komisija smatra primjerenim.

Izvješće može uključivati informacije iz bilo kojeg izvora koji Komisija smatra primjerenim, **uključujući one iz organizacija civilnog društva i socijalnih partnera.**

Amandman 37

Prijedlog uredbe

Članak 14. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3. Pri donošenju zaključaka o učinkovitoj provedbi relevantnih konvencija Komisija i, prema potrebi, Europska služba za vanjsko djelovanje ocjenjuju zaključke i preporuke nadležnih nadzornih tijela te, ne dovodeći u pitanje ostale izvore, informacije koje su **dostavili Europski parlament ili Vijeće te treće**

3. Pri donošenju zaključaka o učinkovitoj provedbi relevantnih konvencija Komisija i, prema potrebi, Europska služba za vanjsko djelovanje ocjenjuju zaključke i preporuke nadležnih nadzornih tijela. **Također traži mišljenje Europskog parlamenta i Vijeća**, te, ne dovodeći u pitanje ostale izvore, **ocjenjuje**

strane, uključujući vlade i međunarodne organizacije, civilno društvo i *socijalne partnere*.

informacije koje su *dostavile treće strane, uključujući pritužbe podnesene putem jedinstvene kontaktne točke, kao što su* vlade i međunarodne organizacije, civilno društvo i *socijalni partneri*.

Amandman 38

Prijedlog uredbe

Članak 15. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Poseban dogovor o poticajima za održivi razvoj i dobro upravljanje privremeno se opoziva u odnosu na sve ili određene proizvode podrijetlom iz zemlje korisnice dogovora OSP+ ako ta zemlja ne ispunjava svoje obveze iz članka 9. točaka (d), (e) i (f) ili ako je zemlja korisnica dogovora OSP+ izrazila rezervu koja je zabranjena bilo kojom relevantnom konvencijom ili koja nije spojiva s ciljem i svrhom te konvencije kako je utvrđeno člankom 9. točkom (c).

Izmjena

1. Poseban dogovor o poticajima za održivi razvoj i dobro upravljanje privremeno se opoziva u odnosu na sve ili određene proizvode podrijetlom iz zemlje korisnice dogovora OSP+ ako ta zemlja ne ispunjava svoje obveze iz članka 9. točaka (d), (e) i (f), ***uključujući slučajeve znatnijih nedostataka u provedbi ili ponovljenih neuspjeha u provedbi planova djelovanja iz članka 9. točke (d)***, ili ako je zemlja korisnica dogovora OSP+ izrazila rezervu koja je zabranjena bilo kojom relevantnom konvencijom ili koja nije spojiva s ciljem i svrhom te konvencije kako je utvrđeno člankom 9. točkom (c).

Amandman 39

Prijedlog uredbe

Članak 15. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Ako na temelju zaključaka iz izvješća iz članka 14. ili na temelju dostupnih dokaza, uključujući dokaze podnesene u pritužbi, Komisija ima razloga osnovano sumnjati u to da određena zemlja korisnica dogovora OSP+ ne ispunjava svoje obveze iz članka 9. točaka (d), (e) i (f) ili da je izrazila rezervu koja je zabranjena bilo kojom relevantnom konvencijom ili koja nije spojiva s ciljem i svrhom konvencije kako je utvrđeno

Izmjena

3. ***Na zahtjev Europskog parlamenta ili*** ako na temelju zaključaka iz izvješća iz članka 14. ili na temelju dostupnih dokaza, uključujući dokaze ***koje je podnio Europski parlament putem svojih nadležnih odbora i relevantnih rezolucija donesenih na plenarnim sjednicama i dokaze*** podnesene u pritužbi, Komisija ima razloga osnovano sumnjati u to da određena zemlja korisnica dogovora OSP+ ne ispunjava svoje obveze iz članka 9.

člankom 9. točkom (c), Komisija u skladu sa savjetodavnim postupkom iz članka 39. stavka 2. donosi provedbeni akt za pokretanje postupka privremenog opoziva carinskih povlastica predviđenih posebnim dogovorom o poticajima za održivi razvoj i dobro upravljanje. Komisija o tome obavješćuje Europski parlament i Vijeće.

točaka (d), (e) i (f), **među ostalim u pogledu provedbe njezina plana djelovanja**, ili da je izrazila rezervu koja je zabranjena bilo kojom relevantnom konvencijom ili koja nije spojiva s ciljem i svrhom konvencije kako je utvrđeno člankom 9. točkom (c), Komisija u skladu sa savjetodavnim postupkom iz članka 39. stavka 2. donosi provedbeni akt za pokretanje postupka privremenog opoziva carinskih povlastica predviđenih posebnim dogovorom o poticajima za održivi razvoj i dobro upravljanje. Komisija o tome obavješćuje Europski parlament i Vijeće.

Amandman 40

Prijedlog uredbe

Članak 15. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

5. Komisija predmetnoj zemlji korisnici dogovora OSP+ omogućuje suradnju tijekom razdoblja iz stavka 4. točke (b).

Izmjena

5. Komisija predmetnoj zemlji korisnici dogovora OSP+ omogućuje suradnju **i priliku za sudjelovanje radi rješavanja slučajeva kršenja obveza iz stavka 3.** tijekom razdoblja iz stavka 4. točke (b).

Amandman 41

Prijedlog uredbe

Članak 15. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija

6. Komisija traži sve informacije koje smatra potrebnima, a koje, među ostalim, uključuju zaključke i preporuke nadležnih nadzornih tijela. Pri donošenju zaključaka Komisija ocjenjuje sve relevantne informacije.

Izmjena

6. Komisija traži sve informacije koje smatra potrebnima, a koje, među ostalim, uključuju zaključke i preporuke nadležnih nadzornih tijela. Pri donošenju zaključaka Komisija ocjenjuje sve relevantne informacije, **uključujući informacije koje su podnijele organizacije civilnog društva i socijalni partneri.**

Amandman 42

Prijedlog uredbe

Članak 15. – stavak 8.

Tekst koji je predložila Komisija

8. Ako **smatra da njezini nalazi ne opravdavaju** privremeni opoziv, Komisija donosi provedbeni akt o prekidu postupka privremenog opoziva u skladu sa savjetodavnim postupkom iz članka 39. stavka 2. Provedbeni akt temelji se, među ostalim, na primljenim dokazima.

Izmjena

8. Ako **na temelju elemenata iz stavaka 5. i 6. smatra da** privremeni opoziv **nije opravdan**, Komisija donosi provedbeni akt o prekidu postupka privremenog opoziva u skladu sa savjetodavnim postupkom iz članka 39. stavka 2. Provedbeni akt temelji se, među ostalim, na primljenim dokazima.

Amandman 43

Prijedlog uredbe

Članak 15. – stavak 9.

Tekst koji je predložila Komisija

9. Ako smatra da nalazi opravdavaju privremeni opoziv zbog razloga iz stavka 1. ovog članka, Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 36. radi izmjene priloga I. i II. kako bi privremeno opozvala carinske povlastice predviđene posebnim dogovorom o poticajima za održivi razvoj i dobro upravljanje iz članka 1. stavka 2. točke (b). **Pri donošenju delegiranog akta Komisija može prema potrebi uzeti u obzir socioekonomski učinak privremenog opoziva carinskih povlastica u zemlji korisnici.**

Izmjena

9. Ako smatra da nalazi opravdavaju privremeni opoziv zbog razloga iz stavka 1. ovog članka, Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 36. radi izmjene priloga I. i II. kako bi privremeno opozvala carinske povlastice predviđene posebnim dogovorom o poticajima za održivi razvoj i dobro upravljanje iz članka 1. stavka 2. točke (b). **Komisija jasno i javno iznosi razloge za povlačenje povlastica te utvrđuje jasne referentne vrijednosti koje zemlja korisnica mora ispuniti kako bi se povlastice ponovno uvele; te referentne vrijednosti mogu također usmjeravati postupan pristup, uključujući progresivan opoziv ili ponovno uspostavljanje dijela povlastica u skladu s jasnim referentnim vrijednostima i uvjetima.**

Amandman 44

Prijedlog uredbe

Članak 15. – stavak 10.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

10.a Tijekom primjene privremenog opoziva, Komisija nastavlja dijalog sa zemljom korisnicom, među ostalim u okviru navedenom u članku 18.a, radi otklanjanja razloga za opoziv iz stavka 3. Komisija redovito ocjenjuje učinke opoziva na otklanjanje kršenja, među ostalim i u izvješću iz članka 14., kao i na ljudska prava i socioekonomsko stanje predmetnog stanovništva. Komisija se tijekom cijelog postupka redovito savjetuje sa savjetodavnim tijelom iz članka 13.a.

Amandman 45

Prijedlog uredbe

Članak 17. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1.a Komisija i, prema potrebi, ESVD, osigurava da zemlje korisnice posebnog dogovora iz stavka 1. ovog članka ostvare kontinuiran i održiv napredak u ratificiranju konvencija navedenih u Prilogu VI.

U okviru programa financijskog razvoja EU-a prednost se daje zemljama korisnicama posebnog dogovora iz stavka 1. s ciljem napretka u ratificiranju konvencija navedenih u Prilogu VI.

Amandman 46

Prijedlog uredbe

Poglavlje V. – naslov

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Odredbe o privremenom opozivu koje su zajedničke svim dogovorima

Pojačani angažman i odredbe o privremenom opozivu koje su zajedničke svim dogovorima

Amandman 47

Prijedlog uredbe Članak 18.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Članak 18.a (novi)

U sklopu sporazuma o suradnji, partnerstvu ili pridruživanju koji je EU sklopila sa zemljom korisnicom, svake se godine provodi opće preispitivanje statusa zemlje u okviru povlaštenih dogovora iz članka 1. stavka 2., i to uz savjetovanje s Europskim parlamentom. U tu svrhu, Komisija i, prema potrebi, Europska služba za vanjsko djelovanje te zemlja korisnica preispituju pitanja koja se odnose na uvjete iz članka 19. stavka 1., uključujući ona povezana s pritužbama koje je zaprimila Komisija. Komisija i, prema potrebi, Europska služba za vanjsko djelovanje te zemlja korisnica također preispituju status ratifikacije konvencija navedenih u Prilogu VI. kako je navedeno u članku 4. stavku 1. točki (c) te napredak u ratifikaciji konvencija navedenih u Prilogu VI. kako je navedeno u članku 17. stavku 1.a.

Amandman 48

Prijedlog uredbe Članak 19. – stavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. Povlaštene dogovori iz članka 1. stavka 2. mogu biti privremeno opozvani u odnosu na sve ili određene proizvode podrijetlom iz zemlje korisnice zbog bilo kojeg od sljedećih razloga:

1. Povlaštene dogovori iz članka 1. stavka 2. mogu biti privremeno, **u potpunosti ili djelomično**, opozvani u odnosu na sve ili određene proizvode **ili gospodarske sektore**, podrijetlom iz zemlje korisnice zbog bilo kojeg od sljedećih razloga:

Amandman 49

Prijedlog uredbe

Članak 19. – stavak 1. – točka aa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(aa) zemlja korisnica ne uspijeva dokazati učinkovitu provedbu plana djelovanja;

Amandman 50

Prijedlog uredbe

Članak 19. – stavak 1. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ba) ako, postupajući na temelju pritužbe ili na vlastitu inicijativu, smatra da postoje opravdani razlozi za privremeni opoziv carinskih povlastica predviđenih bilo kojim povlaštenim dogovorom iz članka 1. stavka 2. na temelju razloga navedenih u članku 19. stavku 1. točkama (a) ili (b), prije objavljivanja obavijesti iz članka 19. stavka 4. Komisija može pojačati suradnju s partnerskom zemljom te pregovarati o posebnom planu i njegovim rokovima radi ispravljanja počinjenih povreda, među ostalim punom suradnjom s mehanizmima praćenja poštovanja ljudskih i radničkih prava UN-a;

Amandman 51

Prijedlog uredbe

Članak 19. – stavak 1. – točka bb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(bb) ako odluči opozvati povlaštenu dogovor sa zemljom korisnicom u nekom od gospodarskih sektora, u skladu s člankom 19. točkama (a) i (b), Komisija

može objaviti popis poduzeća, Unijinih uvoznika i lokalnih dobavljača koji i dalje mogu imati koristi od povlastica. Taj popis bi trebao biti sastavljen na temelju dokaza koje podnesu poduzeća da potpuno poštuju obveze dužne pažnje u pogledu ljudskih prava te da u njihovu lancu opskrbe nema slučajeva kršenja ljudskih prava;

Amandman 52

Prijedlog uredbe

Članak 19. – stavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

(c) ozbiljni nedostaci u carinskoj provjeri pri izvozu ili provožu droga (nedopuštene tvari ili prekursori) ili **povezani s obvezom ponovnog prihvata vlastitih državljana zemlje korisnice, ili** ozbiljno nepoštovanje međunarodnih konvencija o borbi protiv terorizma i pranja novca;

Izmjena

(c) ozbiljni nedostaci u carinskoj provjeri pri izvozu ili provožu droga (nedopuštene tvari ili prekursori) ili ozbiljno nepoštovanje međunarodnih konvencija o borbi protiv terorizma i pranja novca;

Amandman 53

Prijedlog uredbe

Članak 19. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1.a U svrhu primjene točke 1. podtočke (a), Komisija posebno uzima u obzir to jesu li relevantna nadzorna tijela, mehanizmi iz ugovora te nadzorni mehanizmi upozorili na moguća teška i sustavna kršenja načela relevantnih konvencija, i to na temelju pokazatelja kao što su:

– osnivanje istražnih odbora, misija za utvrđivanje činjenica, izvjestitelja za svaku pojedinu zemlju ili drugih mehanizama nadzora koji vrši Vijeće za

ljudska prava ili Opća skupština UN-a,
– zaključci visokog povjerenika UN-a za
ljudska prava, posebnih postupaka UN-a
ili drugih neovisnih stručnjaka UN-a u
području ljudskih prava,
– izvješća Odbora MOR-a o primjeni
standarda,
– presude i mišljenja međunarodnih
sudova za ljudska prava,
– izvješća savjetodavnog tijela i
organizacija civilnog društva.

Amandman 54

Prijedlog uredbe

Članak 19. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2.a U posebnim slučajevima kada ozbiljnost kršenja načela međunarodnih konvencija navedenih u Prilogu VI. to zahtijeva te na temelju dostupnih procjena, komentara, odluka, preporuka i zaključaka relevantnih nadzornih tijela ili propisno potkrijepljenih zabrinutosti koje je izrazio Europski parlament, Vijeće, međunarodne organizacije i civilno društvo, uključujući sindikate, ili postupajući na temelju pritužbe, Komisija obavješćuje zemlju korisnicu.

Zemlja korisnica i Komisija u razdoblju od jedne godine od datuma obavijesti stupaju u pojačani angažman tijekom kojeg se zemlja korisnica obvezuje usvojiti vremenski ograničene smjernice o konkretnim aktivnostima i održivim rješenjima za utvrđena teška i sustavna kršenja.

Komisija se tijekom razdoblja pojačanog angažmana redovito savjetuje sa savjetodavnim tijelom iz članka 13.a.

Amandman 55

Prijedlog uredbe

Članak 19. – stavak 2.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2.b *Pojačani angažman može se, po potrebi, produžiti za najviše jednu godinu. Komisija objavljuje popis zemalja s kojima je pojačani angažman produžen za više od jedne godine te taj popis po potrebi ažurira. Smjernice iz stavka 2.a javno su dostupne.*

Amandman 56

Prijedlog uredbe

Članak 19. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3. Ako, postupajući na temelju pritužbe ili na vlastitu inicijativu, smatra da postoji dovoljno osnova koje opravdavaju privremeni opoziv carinskih povlastica predviđenih bilo kojim povlaštenim dogovorom iz članka 1. stavka 2. na temelju razlogâ iz stavka 1. ovog članka, Komisija je dužna donijeti provedbeni akt o pokretanju postupka privremenog opoziva u skladu sa savjetodavnim postupkom iz članka 39. stavka 2. Komisija obavješćuje Europski parlament i Vijeće o donošenju tog provedbenog akta.

3. ***Na zahtjev Europskog parlamenta ili*** ako, postupajući na temelju pritužbe ili na vlastitu inicijativu, smatra da postoji dovoljno osnova koje opravdavaju privremeni opoziv carinskih povlastica predviđenih bilo kojim povlaštenim dogovorom iz članka 1. stavka 2., ***jer zemlja korisnica nije bila uspješna u ostvarenju napretka u okviru pojačanog angažmana,*** na temelju razlogâ iz stavka 1. ovog članka, Komisija je dužna donijeti provedbeni akt o pokretanju postupka privremenog opoziva u skladu sa savjetodavnim postupkom iz članka 39. stavka 2. Komisija obavješćuje Europski parlament i Vijeće o donošenju tog provedbenog akta.

Amandman 57

Prijedlog uredbe

Članak 19. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3.a ***Komisija o primljenim pritužbama odmah obavješćuje Europski parlament i***

Vijeće. Komisija obavješćuje podnositelja pritužbe, Europski parlament i Vijeće ako odluči da se u pritužbi ne iznose dostatni dokazi s obzirom na pokazatelje iz ovog članka.

Amandman 58

Prijedlog uredbe

Članak 19. – stavak 4. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) navodi da će Komisija pratiti i procjenjivati situaciju u predmetnoj zemlji korisnici tijekom razdoblja praćenja i procjene iz stavka 5.

Izmjena

(b) navodi da će Komisija ***nastaviti dijalog u okviru pojačanog angažmana*** te pratiti i procjenjivati situaciju u predmetnoj zemlji korisnici tijekom razdoblja praćenja i procjene iz stavka 5.

Amandman 59

Prijedlog uredbe

Članak 19. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

5. Komisija je dužna predmetnoj zemlji korisnici omogućiti da surađuje tijekom šestomjesečnog razdoblja praćenja i procjene koje počinje teći od datuma objave obavijesti.

Izmjena

5. Komisija je dužna predmetnoj zemlji korisnici omogućiti da ***započne angažman i surađuje u bilo kojem trenutku*** tijekom šestomjesečnog razdoblja praćenja i procjene koje počinje teći od datuma objave obavijesti.

Amandman 60

Prijedlog uredbe

Članak 19. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija

6. Komisija je dužna tražiti sve informacije koje smatra potrebnima, među ostalima dostupne procjene, komentare, odluke, preporuke i zaključke nadležnih nadzornih tijela, te relevantne informacije iz drugih izvora, uključujući dokaze koji su

Izmjena

6. Komisija je dužna tražiti sve informacije koje smatra potrebnima, među ostalima dostupne procjene, komentare, odluke, preporuke i zaključke nadležnih nadzornih tijela, te relevantne informacije iz drugih izvora, uključujući dokaze koji su

prema potrebi podneseni u pritužbi ili su ih dostavile treće strane. Pri donošenju zaključaka Komisija ocjenjuje sve relevantne informacije.

prema potrebi podneseni u pritužbi ili su ih dostavile treće strane. Pri donošenju zaključaka Komisija ocjenjuje sve relevantne informacije **te razmatra napredak zemlje u provedbi plana u okviru pojačanog angažmana, kako je navedeno u stavku 2.a.**

Amandman 61

Prijedlog uredbe

Članak 19. – stavak 7.

Tekst koji je predložila Komisija

7. U roku od tri mjeseca od isteka razdoblja iz stavka 5. Komisija podnosi izvješće o svojim nalazima i zaključcima predmetnoj zemlji korisnici. Zemlja korisnica ima pravo podnijeti komentare na izvješće. Razdoblje za podnošenje komentara ne smije biti dulje od mjesec dana.

Izmjena

7. U roku od tri mjeseca od isteka razdoblja iz stavka 5., **te nakon savjetovanja sa savjetodavnim tijelom iz članka 13.a,** Komisija podnosi izvješće o svojim nalazima i zaključcima predmetnoj zemlji korisnici. Zemlja korisnica ima pravo podnijeti komentare na izvješće. Razdoblje za podnošenje komentara ne smije biti dulje od mjesec dana.

Amandman 62

Prijedlog uredbe

Članak 19. – stavak 9.

Tekst koji je predložila Komisija

9. Ako smatra da **nalazi ne opravdavaju** privremeni opoziv, Komisija donosi provedbeni akt u skladu sa savjetodavnim postupkom iz članka 39. stavka 2. o prekidu postupka privremenog opoziva.

Izmjena

9. Ako smatra da, **na temelju elemenata iz stavka 6.,** privremeni opoziv **nije opravdan,** Komisija donosi provedbeni akt u skladu sa savjetodavnim postupkom iz članka 39. stavka 2. o prekidu postupka privremenog opoziva.

Amandman 63

Prijedlog uredbe

Članak 19. – stavak 10.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

10. Ako smatra da nalazi opravdavaju privremeni opoziv zbog razloga navedenih u stavku 1. ovog članka, Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 36. radi izmjene priloga I. i II. kako bi privremeno opozvala carinske povlastice predviđene povlaštenim dogovorima iz članka 1. stavka 2. **Pri donošenju delegiranog akta Komisija može prema potrebi uzeti u obzir socioekonomski učinak privremenog opoziva carinskih povlastica u zemlji korisnici.**

Amandman 64

Prijedlog uredbe

Članak 19. – stavak 12.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

12.a Tijekom primjene privremenog opoziva, Komisija nastavlja dijalog sa zemljom korisnicom, među ostalim u okviru navedenom u članku 18.a, s ciljem otklanjanja razloga za opoziv iz stavka 1. Komisija redovito ocjenjuje učinke opoziva na otklanjanje kršenja te se savjetuje sa savjetodavnim tijelom iz članka 13.a.

Amandman 65

Prijedlog uredbe

Članak 19. – stavak 16.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

16. Ako smatra da postoji dovoljno dokaza koji opravdavaju privremeni opoziv iz razloga iz stavka 1. točke (a) i ako iznimna težina povreda zahtijeva brz odgovor s obzirom na posebne okolnosti u zemlji korisnici, Komisija pokreće postupak privremenog opoziva u skladu sa stavcima od 3. do 15. Međutim, razdoblje iz stavka 4. točke (b) smanjuje se na **dva**

16. Ako smatra da postoji dovoljno dokaza koji opravdavaju privremeni opoziv iz razloga iz stavka 1. točke (a) i ako iznimna težina povreda zahtijeva brz odgovor s obzirom na posebne okolnosti u zemlji korisnici, Komisija pokreće postupak privremenog opoziva u skladu sa stavcima od 3. do 15. Međutim, razdoblje iz stavka 4. točke (b) smanjuje se na **jedan**

mjeseca, a rok iz stavka 8. smanjuje se na *pet mjeseci*.

mjesec, a rok iz stavka 8. smanjuje se na *tri mjeseca*.

Amandman 66

Prijedlog uredbe Članak 40. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Do 1. siječnja 2027. i svake *tri* godine nakon toga Komisija Europskom parlamentu i Vijeću podnosi izvješće o učincima sustava koje obuhvaća zadnje *trogodišnje* razdoblje i sve povlaštene dogovore iz članka 1. stavka 2.

Izmjena

Do 1. siječnja 2027. i svake *dvije* godine nakon toga Komisija Europskom parlamentu i Vijeću podnosi izvješće o učincima sustava koje obuhvaća zadnje *dvogodišnje* razdoblje i sve povlaštene dogovore iz članka 1. stavka 2.

Amandman 67

Prijedlog uredbe Prilog VI. – stavak 1. – redak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Rimski statut Međunarodnoga kaznenog suda (1998.)

Amandman 68

Prijedlog uredbe Prilog VI. – stavak 1. – redak 1.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Prvi fakultativni protokol uz Međunarodni pakt o građanskim i političkim pravima (1966.)

Amandman 69

Prijedlog uredbe Prilog VI. – stavak 1. – redak 1.c (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

***Konvencija MOR-a o autohtonim i
plemским narodima (1989.)***

POSTUPAK U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

Naslov	Primjena općeg sustava carinskih povlastica i stavljanje izvan snage Uredbe (EU) br. 978/2012 Europskog parlamenta i Vijeća
Referentni dokumenti	COM(2021)0579 – C9-0364/2021 – 2021/0297(COD)
Nadležni odbor Datum objave na plenarnoj sjednici	INTA 4.10.2021
Odbori koji su dali mišljenje Datum objave na plenarnoj sjednici	AFET 4.10.2021
Pridruženi odbori – datum objave na plenarnoj sjednici	20.1.2022
Izvjestiteljica za mišljenje: Datum imenovanja	Maria Arena 11.11.2021
Razmatranje u odboru	10.12.2021
Datum usvajanja	2.2.2022
Rezultat konačnog glasovanja	+: 60 –: 14 0: 0
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Alviina Alametsä, Alexander Alexandrov Yordanov, François Alfonsi, Maria Arena, Petras Auštrevičius, Traian Băsescu, Nicolas Bay, Malin Björk, Anna Bonfrisco, Reinhard Bütikofer, Fabio Massimo Castaldo, Susanna Ceccardi, Włodzimierz Cimoszewicz, Katalin Cseh, Tanja Fajon, Anna Fotyga, Michael Gahler, Sunčana Glavak, Raphaël Glucksmann, Klemen Grošelj, Bernard Guetta, Sandra Kalniete, Peter Kofod, Dietmar Köster, Andrius Kubilius, Ilhan Kyuchyuk, David Lega, Miriam Lexmann, Nathalie Loiseau, Antonio López-Istúriz White, Claudiu Manda, Lukas Mandl, Thierry Mariani, Pedro Marques, David McAllister, Vangelis Meimarakis, Jörg Meuthen, Francisco José Millán Mon, Javier Nart, Gheorghe-Vlad Nistor, Urmas Paet, Demetris Papadakis, Kostas Papadakis, Tonino Picula, Manu Pineda, Giuliano Pisapia, Thijs Reuten, María Soraya Rodríguez Ramos, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos, Jacek Saryusz-Wolski, Andreas Schieder, Radosław Sikorski, Jordi Solé, Sergei Stanishev, Tineke Strik, Dominik Tarczyński, Hermann Tertsch, Dragoș Tudorache, Harald Vilimsky, Idoia Villanueva Ruiz, Viola Von Cramon-Taubadel, Thomas Waitz, Witold Jan Waszczykowski, Charlie Weimers, Salima Yenbou, Željana Zovko
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Karsten Lucke, Marisa Matias, Paulo Rangel, Peter van Dalen, Mick Wallace, Javier Zarzalejos
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 209. st. 7.	Samira Rafaela

POIMENIČNO KONAČNO GLASOVANJE U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

60	+
NI	Fabio Massimo Castaldo
PPE	Alexander Alexandrov Yordanov, Traian Băsescu, Peter van Dalen, Michael Gahler, Sunčana Glavak, Sandra Kalniete, Andrius Kubilius, David Lega, Miriam Lexmann, Antonio López-Istúriz White, David McAllister, Lukas Mandl, Vangelis Meimarakis, Francisco José Millán Mon, Gheorghe-Vlad Nistor, Paulo Rangel, Radosław Sikorski, Javier Zarzalejos, Željana Zovko
Renew	Petras Auštrevičius, Katalin Cseh, Klemen Grošelj, Bernard Guetta, Ilhan Kyuchyuk, Nathalie Loiseau, Javier Nart, Urmas Paet, Samira Rafaela, María Soraya Rodríguez Ramos, Dragoș Tudorache
S&D	Maria Arena, Włodzimierz Cimoszewicz, Tanja Fajon, Raphaël Glucksmann, Dietmar Köster, Karsten Lucke, Claudiu Manda, Pedro Marques, Demetris Papadakis, Tonino Picula, Giuliano Pisapia, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos, Andreas Schieder, Sergei Stanishev
The Left	Malin Björk, Marisa Matias, Manu Pineda, Idoia Villanueva Ruiz, Mick Wallace
Verts/ALE	Alviina Alametsä, François Alfonsi, Reinhard Bütikofer, Jordi Solé, Tineke Strik, Viola Von Cramon-Taubadel, Thomas Waitz, Salima Yenbou

14	-
ECR	Anna Fotyga, Jacek Saryusz-Wolski, Dominik Tarczyński, Hermann Tertsch, Witold Jan Waszczykowski, Charlie Weimers
ID	Nicolas Bay, Anna Bonfrisco, Susanna Ceccardi, Peter Kofod, Thierry Mariani, Jörg Meuthen, Harald Vilimsky
NI	Kostas Papadakis

0	0

Korišteni znakovi:

+ : za

- : protiv

0 : suzdržani